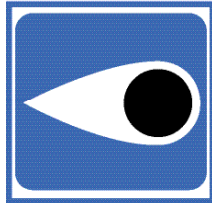


## 了解自己拥有的物品

尽管采取以上步骤能够降低成为入室窃受害者的风险，你可以确保自己了解家中的物品，进一步尽量减少损失和不便。一种最简单的方法是列一张简单的清单——写下每一件有价值的物品，包括手表、珠宝、电子产品、电动工具和厨房电器用品

你还可以参加“操作代码计划”（Operation ID），这是一项帮助你标记贵重物品的计划。如需了解详情，请访问网站 [www.mpd.cdc.gov/operationid](http://www.mpd.cdc.gov/operationid)。你可以从该网站下载一张招贴，警告想要行窃的人，你已经为你的所有贵重物品作出标记，从而减少这些物品被典当或出售的可能性。你还可以获取一份财产目录表，并了解在何处为贵重物品做标记。

### OPERATION ID



WASHINGTON, DC

## 获得更多的安全提示

如需了解在日常生活中如何避免成为犯罪活动受害者的其他方式的提示，请在我们的网站 [www.mpd.cdc.gov/safety](http://www.mpd.cdc.gov/safety) 中查阅本资料系列的其他手册，或请访问当地警区。如需查找离你最近的警区，请访问网站 [www.mpd.cdc.gov/districts](http://www.mpd.cdc.gov/districts)。

## 积极参与！

任何个人或机构都无法独自阻止犯罪，需要警察和公民共同合作。哥伦比亚特区的社区治安策略向警察和社区提供很多共同合作、预防犯罪和建立更安全邻里的方法，其中包括在当地社区定期召开警察服务区会议、公民巡逻等。如需了解有关你所在邻里社区治安活动的进一步详情，请打电话给当地警区：

第一警区	总机: . (202) 698-0555... TTY: 727-8506
	分局: . (202) 698-0068... TTY: 543-2352
第二警区	总机: . (202) 715-7300... TTY: 364-3961
第三警区	总机: . (202) 673-6815... TTY: 518-0008
第四警区	总机: . (202) 715-7400... TTY: 722-1791
	分局: . (202) 576-8222... TTY: 576-9640
第五警区	总机: . (202) 698-0150... TTY: 727-5437
第六警区	总机: . (202) 698-0880... TTY: 398-5397
	分局: . (202) 698-2088... TTY: 281-3945
第七警区	总机: . (202) 698-1500... TTY: 889-3574

## 了解犯罪的内情？请大胆报告

如果你了解可向警察报告的重要信息，匿名犯罪举报电话专线和短信举报专线允许你以匿名方式向首都警察局（MPD）提供至关重要的信息。你只需拨打电话号码 (202) 727-9099，或发短信至 50411，你可以每周七天、每天二十四小时打电话或发短信。不会使用你的姓名，仅会使用你提供的信息。你提供的信息可能会使你获得现金奖励。详情请访问网站 [www.mpd.cdc.gov/tipline](http://www.mpd.cdc.gov/tipline)。

# 为了你的安全



## 入室行窃预防

保护你的住宅预防入室行窃、强行进入和住宅入侵的提示

**GIVE 5-0**  


---

**THE 4-1-1**

有可向警察报告的信息？

**打电话 (202) 727-9099**

**发文字信息 50411**



GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA  
Metropolitan Police Department  
300 Indiana Avenue, NW  
Washington, DC 20001

June 2013



# 不要让你的住宅成为目标

你是否曾经被锁在门外？你是否最终强行进入了住宅？如果你能够破门而入，其他人也能轻易地破门而入。很多入侵者只需不到60秒的时间就能闯入一户住宅。

对今后入室行窃的最好预测是过去发生的入室行窃行为。因此，现在就采取预防措施很重要。牢固的门锁 — 以及互相照看的好邻居 — 可以有效地阻止窃贼。以下是一些可帮助你保证你和你的物业安全的提示。

## 检查门锁

- » 核实每一扇外门都有适当安装、牢固的插锁锁。只有门把旋钮锁是不够的。
- » 玻璃拉门如果没有采取适当的防卫措施会成为窃贼方便的入口。你可以在拉门内滑道中放一把扫帚柄或插一根销钉，阻止门被拉开，或者安装商用拉门锁。为了防止从滑道中提起拉门，在拉门门框和固定门框上钻一个孔，然后在孔内插一根销钉
- » 用键锁锁住上下推拉窗，或者在内外窗框之间钻一个45度角的小孔，然后在小孔内插一根可取出的钉子，将窗子用插销插上。你应当在地下室窗子上装格栅（但请核实在发生火灾时可以从里面打开格栅）。
- » 绝对不要在住宅外面藏钥匙！将多余的一把钥匙交给你信任的邻居。
- » 当你搬入一套新住宅或公寓时，更换门锁。

## 检查住宅的门

我们都会觉得一旦锁上住宅的门就安全了，但事实情况是，一扇易损坏的门上装锁，就如同锁上车门，但却打开车窗，并将你的皮夹留在前座上！

请采取以下措施，尽量保证你的住宅的安全：

- » 所有的外门应当是金属或实

木材料。

- » 在所有的入口门上安装窥视孔或广角观察器，以便你在不打开门的情况下能看到外面的人。防盗门链很容易弄断，不能阻止入侵者。
- » 如果门与门框结合不紧密，在门四周安装挡风雨条。

## 检查住宅外部

从外部查看你的住宅，记住以下帮助尽量保证你的住宅安全的提示

- » 窃贼痛恨明亮的灯光。安装户外照明灯，并在夜间打开。移动探测灯会特别有效
- » 保持庭院整洁。修剪灌木，不要让灌木遮住窗子或门。修剪可能便于窃贼攀爬到楼上窗子的树枝



- » 如果你外出旅行，请给窃贼造成你在家中的错觉，使用定时器，在白天和晚间打开和关闭住宅内不同地方的灯（也可以是电视或收音机）。24小时都开着的灯表示房子里没有人！
- » 将百叶窗和窗帘留在正常的位置。
- » 核实你的邮件和/或报纸没有堆积起来！打电话给邮局和报社，停止递送邮件和报纸，或者请邻居帮助收取邮件和报纸。
- » 如果将垃圾桶或回收桶放在路边，请核实在你外出之前将它们放回到院子中去，或者请邻居帮助放回去。

## 保护住宅内部的物品

- » 开出一份贵重物品清单，例如录像机、光盘播放器、立体声音响、计算机和珠宝。为这些物品拍照，列出这些物品的序号和说明。如果你的住宅被入室盗窃，这将对警察有帮助。请查阅以下“了解自己拥有的物品”一节中有用的资源。
- » 请与你的地区警察局联系，进行免费住宅安全调查。

## 窃贼可能不仅仅是偷窃物品

尽管大多数窃贼愿意选择没有人在家时行窃，如果入侵者在行窃时突然有人回家或者行窃时有人在家，入侵者可能会有其他犯罪行为，例如强奸、抢劫和攻击。

- » 如果住宅看起来可疑 — 屏风吹开、窗子破裂或门打开 — 不要进入住宅！从邻居的家中、用手机或公用电话打电话报警。
- » 如果你在夜间听到有人闯入住宅，如果可能，以安全的方式离开住宅，然后打电话报警。如果无法离开住宅，将自己锁在一间有电话的房间内，打电话报警。如果入侵者进入你在的房间，假装睡着了。

另一个重要的注意事项 — 绝对不要在电话留言机中留言，说你可能不在家或者你是单独居住。应当在留言中说“我们现在无法接听电话。”避免单独开车。尽可能与另一个人一起旅行，尤其是在夜间。